

**Bilanz**

Seite 1

VSM ASAM, Spitzmüli 1087, 9114 Hoffeld

- 14.11.2020

Zeitraum: 01.11.2019 - 31.10.2020 / Alle Buchungsperioden / Status: Erfasst und Verbucht / in CHF

**Bilanz Aktiva** **34'158.30****Umlaufvermögen** **34'158.30**

1000	Kasse	93.95
1001	Kasse Sekretariat	261.00
1002	Kasse Exkursion	
1010	PostFinance Konto	24'439.80
1020	Bank Spar- und Leihkasse Bucheggberg	8'445.75
1090	Transferkonto	
1100	Forderungen gegenüber Dritten (Debitoren)	1.00
1109	Wertberichtigungen Forderungen gegenüber Dritten	-0.10
1170	Debitor Verrechnungssteuer	
1200	Warenstock (Bücher, Atlas, Modellbogen)	250.00
1300	aktive Rechnungsabgrenzung	666.90

**Bilanz Passiva** **34'158.30****Fremdkapital** **14'636.72**

2000	Kreditoren	6'769.80
2005	Kreditoren NB	
2250	Erlöse Bücher Durchlauf	461.57
2251	Kontokorrent Exkursion	
2300	Passive Rechnungsabgrenzung	
2500	Fonds Verlagsprojekte	4'551.25
2600	Fonds Mühlendatenbank	2'854.10

**Eigenkapital** **9'845.39**

2991	Zuwachskapital	9'845.39
2999	Jahresergebnis	

**Gewinn/Verlust** **9'676.19**

## Erfolgsrechnung

Seite 1

VSM ASAM, Spitzmüli 1087, 9114 Hoffeld

- 14.11.2020

Zeitraum: 01.11.2019 - 31.10.2020 / Alle Buchungsperioden / Status: Erfasst und Verbucht / in CHF

<b>Erfolg</b>		<b>9'676.19</b>
<b>Erträge</b>	<b>53'491.54</b>	
3000 Mitgliederbeiträge		15'600.00
3010 Sonstige Einkünfte		10'144.00
3020 Sponsoren, Spenden, GönnerInnen		13'460.00
3030 Verkauf Mühltageilnahme/Mühltage-Broschüren		7'505.00
3040 Inserateverkauf		6'650.00
3900 Debitorenverluste		132.54
<b>Aufwände</b>	<b>-43'815.35</b>	
4000 Druck und Versand, PR Mühltage (Broschüre und Mühlenbrief)		-25'649.00
4100 Einkauf Handelsware /Zuweisung Verlagsprojekte		-1'000.00
4200 EDV, Internet, Lizenzen		-1'914.05
6500 Aufwand Allgemein Sekretariat, Sonstiges, MV		-4'540.15
6505 Aufwand Vorstand		-7'300.00
6510 Aufwand Finanzkonten		-112.15
6650 Buchhaltung, Mitgliederverwaltung und Revision		-3'300.00
6900 Abschreibungen		

# Jahresrechnung für 2020 und 20. Revisionsbericht VSM/ASAM

(Geschäftsjahr 1. 11. 2019 – 31. 10. 2020)

Zu Händen der a.o schriftlichen Mitgliederversammlung der Vereinigung Schweizer Mühlenfreunde/Association des Amis des Moulins VSM/ASAM:

Wir haben die aktuelle Rechnung der Vereinigung Schweizer Mühlenfreunde VSM/ ASAM für das 20. Geschäftsjahr vom 1. November 2019 bis 31. Oktober 2020 erhalten und geprüft. Alle Belege sind vorhanden und die Buchungen sind vollständig und korrekt gebucht. Alle Summen und Salden von Konti der Bilanz und Erfolgsrechnung sind als Salden in den Büchern nachweisbar. Die abschliessende Bewertungen der Offenen Posten berücksichtigt die Abschreibungen der Posten der Vorjahre. Die Wertberichtigung der restlichen Posten sind bereinigt worden, eine Rückstellung für die Durchführung der a.o. Mitgliederversammlung wurde gebildet. Die Buchhaltung ist ordentlich und gemäss Statuten geführt. Die Budgetvorgaben sind eingehalten oder lassen sich wo Abweichungen sind, erklären. Die Vorstandsspesen sind laut MV-Beschluss Ottenbach ausgewiesen und entsprechen dem Budget. Die Verzichte auf Auszahlung der Sozialversicherungsbeiträge der Vorstandsmitglieder liegen vor.

Wir beantragen den Jahresgewinn von CHF 9'676.19 auf das Vereinskapital vorzutragen.

Als Revisoren befinden wir die Jahresrechnung den Statuten und dem Gesetz entsprechend. Nach eingehender Prüfung beantragen wir, zu Händen der a.o. schriftlichen Mitgliederversammlung vom Dezember 2020 die Jahresrechnung 2020 zu genehmigen. Zudem beantragen wir, der Buchhalterin und dem Vorstand die Décharge zu erteilen. Wir danken allen Beteiligten für die sorgfältige und pflichtbewusste Arbeit.

Wohlen, 12. November 2020

Die Revisorin und der Revisor



Regula Baumgartner



Jörg Fritschi

# Entwurf Budget 2021 für das 21. Vereinsjahr / pour le 21<sup>ième</sup> année d'association



Einnahmen/Ausgaben 2021		CHF
1.	Mitgliederbeiträge/Cotisations membres	16'000
2.	Sponsoren, Gönner, Spenden/ Sponsors, supporters, dons	4'500
3.	Teilnahmen-MT und Verkauf Broschüren / Participants JSdM et Ventes des brochures	8'300
4.	Inserate MT / Insertations JSdM	6'000
5.	Mühlenexkursion / Exkursion Organisation	0
6.	Sonstige Einkünfte / Autres recettes	100
<b>Total Einnahmen/Recettes</b>		<b>34'900</b>

Ausgaben/Dépenses 2021		
1.	MT-Broschüre, Mühlenbrief, Versand, Medien / Brochures, Lettres des Moulins, Portis, Presse	20'000
2.	Fonds Verlagsprojekte / Fonds pour Project éditeurs	500
3.	Fonds ehehafte Rechte / anciens droits	1'000
4.	EDV, Internet, Inventar / DB Informatique, Internet, MT-Inventaire	1'000
5.	Aufwand Sekretariat / Spesen / Bank / MV / Dépenses Secrétariat / Frais / Administration / AG	2'700
6.	Buchhaltung, Mitgliederverwaltung und Revision / Compta, Gestion des Membres et Revision	3'300
7.	Aufwand Vorstand (ohne externe Spesen)/ Dépenses administration (sans frais externe)	7'300
<b>Total Ausgaben/Dépenses</b>		<b>35'800</b>

**Verlust/Resultat perde** **-900**

## Neue Vorstandsmitglieder



### VSM / ASAM

Vereinigung Schweizer Mühlenfreunde  
Association Suisse des Amis des Moulins  
Associazione Svizzera degli Amici dei Mulini  
Associazion Svizra dals Amis dals Mulins

#### Jürg Michael Hirschi, geb. 1976



Ich bin seit Kindheit begeistert von wassergetriebenen Werken und weiss auch noch ganz genau, wann und wo es angefangen hat: Die Initialzündung erfolgte in der Mühle in Utzigen (BE), welche von einem entfernten Verwandten betrieben wurde und die ich mit meinem Grossonkel besichtigen durfte. Nie werde ich die Fahrt mit dem sicher nicht suvakonformen Sacklift vergessen! Die Beliebtheit sonntäglicher Ausflüge mit meiner Familie konnte sehr gesteigert werden, wenn sie die Besichtigung eines Wasserrades oder eines historischen Werkes beinhalteten. Diese Leidenschaft liess mich nie mehr los. Mein Traum ist es, selber einmal in einer historischen Mühle zu leben und zu arbeiten.

Nach zwanzig Jahren als Primarlehrer durfte ich nach einem Bachelor in Kunstgeschichte und dem Master in Denkmalpflege eine Stelle als Bauberater an der Denkmalpflege des Kantons Berns antreten. Ich

beschäftige mich nun mit dem Umgang mit Baudenkmalern und treffe ab und zu auch auf eine Sägerei, eine Mühle oder ein Wasserrad. Gerne würde ich mein Wissen und meine Arbeitskraft der VSM/ASAM zur Verfügung stellen. Meine Stärke sehe ich im Verfassen von Artikeln und der inhaltlichen Gestaltung des Mühlenbriefs.

#### Marc Nyffenegger, geb. 1987



Ich bin in der Tiefenmühle idyllisch am Bach aufgewachsen und betreibe dort mit Leidenschaft ein Kleinwasserkraftwerk. Beruflich bin ich als Müller in der Mühle Lamperswil (TG) tätig und führe ab und an Veranstaltungen in den ehemaligen Mühleräumlichkeiten der Tiefenmühle durch.

Gerne leiste ich meinen Beitrag, dass der Mühlttag ein toller Anlass bleibt. Der Mühlttag ist ein einmaliges Schaufenster, um die Bevölkerung auf spannende Themen und Betriebe aufmerksam zu machen.

Ich weise darauf hin, dass für einen zukunftsfähigen Verein unbedingt mehr Vorstandsmitglieder benötigt werden, damit alle Aufgabenfelder befriedigend bearbeitet werden können.

